

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technische AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

198539

Nr. bolla con- segna / Lieferschein-Nr.	Nr. pezzo Sonderauftrag	Completato Vorschuss
32176224	49107786	2018-03-20
Cod. di magazzino	Codice cliente Lieferanten-Nr.	Platz Zus.
024466	91000733	1
Nr. di Unità di carico	Paese Hersteller	
SP/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versandadresse:

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Contatti consegnatore / Zusteller-Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Carica consegna / Ladefachung

Destinazione: posto / Bestimmungsort: HAVN

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv. Fakt Nr.	Nr. inv. / each inv. Ced. inv. / Liefer-Nr.	Nr. inv. / each inv. Boll. conseg. per 1 Sachverbauchstück	Quantità / Menge	Nr. inv. / each inv. Fakt. Nr.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0083392	180176295	
	Bolla	32176224	50080011653	
	Magazzino	73/5061	180176767	
	N. ordine cliente	550002714008		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20110511		
0010	Nr-art-clie	9009055275		
		056710089-6063-13		
	056-710-089	F-562408.K/0-7#W	9360	
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0029057858	di cui	1872# 960530604 001
	Charge	0029057858	di cui	1872# 960530851 003
	Charge	0029057858	di cui	1872# 960531114 002
	Charge	0029057858	di cui	1872# 960531610 004
	Charge	0029057858	di cui	1872# 960532148 005
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
1560 Verpackungsh}lse P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A				
45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
5 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
40 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli			Passo LUKUENE-LIAGEI S.r.l.	
806 X 606 X 720			Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
49107786-001 960530604			102,5 40,2 34047643960530604	
49107786-002 960531114			103,0 40,7 34047643960531114	
Continuazione 2			23 MAR 2018	
			"Ricevuto con riserva di	

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
D-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0.
Fax +49 9132 82-4950

verifica su qualità e quantità

10:55

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle conb. Lieferschein-Nr.	No. spediz. Lieferschein-Nr.	GeneSped Versandtag
32176224	49107786	2018-03-20
Cod. di mercato	Codice interno Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
No. di Unità Zocchi	Totale Pezzi	
SP/HNK-PK		

FAG 10022 / 10022/10022

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Cottura GOMMA, SPAL / geschmolzenes Gummifol

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Deposizione / Platz / Bestimmungsort - 14248

EXW

NÜRNBERG

No. pos.
Post-Nr.No. inv. / Liefer-Nr.
Condit. / Vers-Nr.No. inv. / KE-Buch-Nr.
Grav. codice, int. / Bestell-/Zettel-Nr.

Quantità / Menge

Volume peso / KGM - PLSM

MW PAL

806 X 606 X 720 mm

49107786-003	960530851	102,5	40,2	340476439605308512
49107786-004	960531610	102,5	40,2	340476439605316104
49107786-005	960532148	102,5	40,2	340476439605321481

Somma per spediz. 49107786 5 colli 513,0 201,5 1,758 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP32176224**

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

KUTM

Via dei Ciclamini

23 MAR 2018

"Firma"
Verifizieren

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3

Tel. +49 9132 82-0

10.55



Seit über ...

**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002261 vom 20.03.2018



18-002261

Ludwigsburg, 20.03.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32137032-32146457-32165839	3	COLLI	Getriebeteile	7.077	
2	32146483-32171402	3	COLLI			
3	32176125	1	COLLI			
4	32176140	1	COLLI			
5	32176175	2	COLLI			
6	32176224	5	COLLI			
7	32176247	3	COLLI			
8	32176309	5	COLLI			
9	32176326	4	COLLI			
10	32176337	1	COLLI			
11	32176366	2	COLLI			
12	32176413	3	COLLI			
13	32176480	2	COLLI			
14	32176497	1	COLLI			
15	32178179	10	COLLI			
16	32180209	1	COLLI			
Summe: Total		47,00	COLLI		7.077,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUENH+MAGGI S.p.A. Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (TA) 23 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604